STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 22 марта 2013 г.

ГУБЕРНАТОР ОБЪЯВЛЯЕТ О ВЫДЕЛЕНИИ ДЕШЕВОЙ ГИДРОЭНЕРГИИ ПЯТИ ФИРМАМ В ЗАПАДНОМ НЬЮ-ЙОРКЕ В ПОДДЕРЖКУ СОЗДАНИЯ 215 НОВЫХ РАБОЧИХ МЕСТ И КАПИТАЛОВЛОЖЕНИЙ В РАЗМЕРЕ $193 МЛН

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня объявил, что пять фирм в Западном Нью-Йорке (Western New York) получат дешевую гидроэнергию в поддержку создания ими 215 рабочих мест и инвестирования $193 млн в рамках проектов наращивания основного капитала. Более половины новых рабочих мест будут созданы компанией Yahoo! в процессе организации колл-центра для клиентов, а также расширения информационного центра компании в г. Локпорт (Lockport).

Выделение льготной гидроэнергии пяти компаниям, утвержденное сегодня Советом попечителей Управления энергетики штата Нью-Йорк (New York Power Authority, NYPA), предусматривает, в общей сложности, около 13 мегаватт (13 000 кВт) мощности в рамках «Ниагарского энергетического проекта» (Niagara Power Project) Управления энергетики. Помимо Yahoo!, получателями льготной гидроэнергии станут фирмы SiGNa Chemistry (для создания потенциального нового производственного предприятия в г. Уитфилд (Wheatfield)), Aurubis Buffalo в г. Буффало (Buffalo), International Imaging Materials (IIMAK) в г. Амхерст (Amherst) и RubberForm Recycled Products в г. Локпорт (Lockport).

«Дешевая гидроэнергия является одним из наиболее эффективных инструментов экономического развития, имеющимся в нашем распоряжении для создания рабочих мест в штате Нью-Йорк, - сказал Губернатор Куомо (Cuomo). — Утвержденное сегодня выделение льготной гидроэнергии пяти компаниям в Западном Нью-Йорке (Western New York) поможет создать более 200 новых рабочих мест и поддержать крупные проекты по наращиванию основного капитала. Это — эффективные инвестиции в развитие экономики региона».

«Губернатор Куомо (Cuomo) и его администрация не жалеют усилий для стимулирования роста количества рабочих мест в Западном Нью-Йорке (Western New York) и расширения компаний за счет стратегического использования ресурсов штата, - подчеркнул Джон Р. Келмель (John R. Koelmel), председатель Управления энергетики штата Нью-Йорк (NYPA). — Как показало это льготное выделение, утвержденное Советом попечителей Управления энергетики штата Нью-

Йорк (NYPA), в том числе, для компании Yahoo!, дешевая гидроэнергия с Ниагарской ГЭС является важной составляющей всей совокупности факторов. Ожидаемые расширения являются великолепной новостью для Западного Нью-Йорка (Western New York)».

«Это новое выделение льготной энергии, по отдельности и в совокупности, знаменует захватывающее развитие событий для экономики Западного Нью-Йорка, и Управление энергетики (Power Authority) радо сыграть свою роль в оказании помощи этим компаниям в реализации их целей по расширению бизнеса», — сказал Джил К. Куинионес (Gil C. Quiniones), Президент и Главный исполнительный директор Управления энергетики штата Нью-Йорк (NYPA).

«Экономика Западного Нью-Йорка находится в уникальном положении, позволяющем воспользоваться гидроэнергией, вырабатываемой Ниагарским водопадом, - заявил Конгрессмен Брайан Хиггинс (Brian Higgins). — И это новейший пример того, как рабочие места также могут вытекать из воды, когда мы используем преимущества ресурсов, которые дала нам природа».

«Я давно считаю, что создание рабочих мест является наилучшим применением дешевой гидроэнергии, и выделение этих ресурсов компаниям Yahoo!, SiGNa Chemistry и Rubberform в моем районе, а также для реализации других проектов в Западном Нью-Йорке (Western New York), представляет собой веское доказательство того, что мы движемся в правильном направлении в использовании гидроэнергетических ресурсов Управления энергетики штата Нью-Йорк (NYPA) с максимальной пользой для нашего региона, - сказал Сенатор Джордж Мазиарз (George Maziarz). — Я рад в сотрудничестве с Губернатором Куомо (Cuomo), Управлением энергетики штата Нью-Йорк (NYPA) и каждой отдельной компанией, вкладывающей свои средства в наш регион, реализовывать эти проекты, которые будут развивать нашу экономику и приносить пользу моим избирателям и всем жителям Западного Нью-Йорка (Western New York)».

«Планы компании Yahoo и других четырех компаний по расширению бизнеса являются еще одним признаком продолжающегося импульса развития Западного Нью-Йорка и подчеркивают роль Ниагарской ГЭС, как магнита для создания рабочих мест, — дополнил Сэм Хойт (Sam Hoyt), вице-президент по вопросам регионального экономического развития корпорации Empire State Development — главного агентства по экономическому развитию штата Нью-Йорк. — Губернатор Куомо (Cuomo) отдает наивысший приоритет экономическому подъему Западного Нью-Йорка (Western New York), и партнерство штата с нынешними получателями гидроэнергии служит тому примером».

Пять компаний будут получать дешевую гидроэнергию по семилетним контрактам с двух энергоблоков Ниагарской ГЭС, в рамках программ, известных как «Энергия для расширения» (Expansion Power) и «Энергия для замены» (Replacement Power). Ожидается, что, в дополнение к новым постоянным рабочим местам, капитальные вложения компаний поддержат сотни рабочих мест в сфере строительства.

Компания Yahoo! получит 7,2 МВт для организации колл-центра для клиентов, который обеспечит создание не менее 100 рабочих мест. Веб-компания также планирует расширить свой современный информационный центр в г. Локпорт (Lockport) и увеличить существующий штат сотрудников на объекте на 15 новых рабочих мест.

В дополнение к гидроэнергии, корпорация Empire State Development (ESD) выделит компании Yahoo! до $2 млн в виде налогового кредита сроком на 10 лет в качестве дополнительного стимула для реализации ее планов по расширению.

Компания Yahoo! также будет вносить по $500 000 ежегодно в фонд Community Foundation for Greater Buffalo — неприбыльной организации, которая управляет благотворительными фондами на благо Западного Нью-Йорка (Western New York). Средства будут использоваться для реализации конкретных приоритетных стратегий экономического развития, определяемых Региональным советом экономического развития Западного региона (Western New York Regional Economic Development Council).

«Мы рады быть частью сообщества Западного Нью-Йорка и воодушевлены нашими планами расширения. Мы высоко ценим наши тесные партнерские отношения с местными муниципалитетами и благодарны нашим высокопрофессиональным сотрудникам в Локпорте (Lockport), - сказал Дэвид Диббл (David Dibble), исполнительный вице-президент Central Technology for Yahoo! — Компания Yahoo! привержена принципам экологической ответственности, и мы благодарим штат Нью-Йорк и местные органы власти за сотрудничество с нами для обеспечения возможности дальнейшего снабжения нашего информационного центра экологически чистой энергией».

Компания SiGNa Chemistry, которая расширяет свою номенклатуру «зеленых» химических продуктов, используемых в нефтедобывающей промышленности и в производстве топливных элементов, получит 2,5 МВт гидроэнергии с Ниагарской ГЭС для создания потенциального нового производственного предприятия в г. Уитфилд (Wheatfield), на котором первоначально будут созданы 50 новых рабочих мест. Со временем количество рабочих мест может удвоиться, по мере повышения спроса на производимые ею промышленные порошковые материалы. Компания SiGNa рассчитывает к концу года ввести в действие новое производственное предприятие на площади около 15 000 кв футов (около 1 400 кв м), которое впоследствии может быть расширено для увеличения объемов производства.

Компании Aurubis Buffalo выделены 2,8 МВт для увеличения производства на ее прокатном стане по изготовлению листовой меди и латуни. Дешевая энергия поддержит приобретение новой специализированной печи стоимостью $9,5 млн и инвестиции в размере $2,4 млн в возвращение в эксплуатацию неиспользуемого прокатного стана. Планируемые улучшения на предприятии в г. Буффало (Buffalo) добавят 35 новых рабочих мест к существующему штату из 675 сотрудников. Компания Aurubis также сертифицирована по программе Empire Zone для получения льгот.

Компания IIMAK — мировой производитель лент термопереноса, лент для принтеров штрих-кодов, пленок для прямого термопереноса и жидких чернил для полиграфической промышленности, — получит 200 кВт (киловатт) гидроэнергии в поддержку планируемых капитальных вложений в размере $2 млн для расширения парка оборудования на предприятии компании в г. Амхерст (Amherst). Компания IIMAK добавит три новых единицы к ее существующему штату в Амхерсте из 355 человек. В дополнение к вышеуказанному, компания IIMAK получит от корпорации Empire State Development (ESD) $640 000 в виде налогового кредита по схеме Excelsior tax credits.

Компания Rubberform Recycled Products — производитель резиновой продукции вторичной переработки для безопасности дорожного движения, обустройства домов, судоходства и продукции для морского флота, — получит 200 кВт гидроэнергии с Ниагарской ГЭС и грант от корпорации Empire State Development (ESD) в размере $250 000 в рамках программы природоохранных инвестиций Environmental Investment Program в поддержку расширения производства на сумму $500 000, включающего в себя новую линию по производству из вторсырья. Компания взяла на себя обязательство увеличить на 12 новых рабочих мест штат работников на ее предприятии в г. Локпорт (Lockport), который в настоящее время насчитывает 15 человек.

Согласно законодательству штата, льготная гидроэнергия с Ниагарской ГЭС выделяется компаниям в Западном Нью-Йорке, находящимся в радиусе 30 миль от гидроэлектростанции или в соседнем округе Чатокуа (Chautauqua), по цене, которая в настоящее время более чем на 40 % ниже цены на оптовом рынке электроэнергии в регионе. Гидроэнергия связана с десятками тысяч рабочих мест на более чем 100 предприятиях в регионе с совокупным фондом заработной платы более чем $2 млрд.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418